1: Ammar E, I-5 (1951) 1954
MR13 Fellahin MR13
Silwa



knife and an antimony stick. The child's eyes are treated with kohl as a protection against 'running eyes'.

The navel cord is cut to a repetitive refrain. In the case of a boy, relatives would be singing:

'Who supports his father
except him who descends from his loins.
May your legs be fit for the stirrup,
and your mouth for an answer.'

For a girl they sing only one line:

'She will make her father enter into the shade! (i.e. into the cool)
and she will visit him every day!'

The most dangerous period for the newly-born child and his mother is 'the first forty days'. This is the period of confinement for the mother as she is considered to be 'unclean' and cannot cook, wash or even say her prayers. She is called 'nafasia' (breathing woman) as if her breath were not clean, and this is the reason for her seclusion, as well as segregation from the rest of the household. She should take care of herself; she is advised not to move too much or to go out in the dark. She is usually fed on chicken, chicken broth, clarified butter, molasses and other richly prepared dishes. She again becomes the centre of attention with respect to food given to her.

On the other hand, the first forty days are regarded as 'the angelic period' for the child. He is guarded by angels against the 'evil spirits'. Yet the mother must remain in close proximity to the child, never leaving him alone, because if for any reason the angels were to neglect their guardianship, the child would be besieged by the devils. If the mother has to leave the child for a short time, someone else must attend to him.

The next event in connection with the new baby is the official declaration of his name on the seventh day from his birth or sometimes at the end of the fortnight. For this purpose, a special ceremony is held called 'sobou' (related to the week). According to the village tradition the ceremony has a religious sanction from one of the sayings of the Prophet. It is almost universal in the village with regard to the naming of the first son, but less common with the succeeding sons. The most important feature in the content of the ceremony is the killing of a yearling ram (ikk), and thus causing the blood to flow, over which the baby is passed seven times. 'Blood flowing' is supposed to ward off the effects of the 'evil eye'. It is also considered as a sacrifice for the child's life, saving the child's life by giving the life of an animal. The traditional support for this is the story of the Prophet Abraham whose son Ishmael was saved by a heaven-sent ram.[1] Such a ritual is always recommended on the occasion of

[1] Ishmael according to the Koran, Isaac according to the Old Testament.

1: Ammar E, I-5 (1951) 1954
MR13 Fellahin MR13
Silwa

## BIRTH, INFANCY AND EARLY TRAINING

due to the fact that there is no formal ceremony for the naming in Artas, as in Silwa, and hence the change is easier.

Since the enforcement of registration of births about forty years ago, the child is registered after the ceremony. It is to be remembered that still-births are not registered, and are never buried in the cemetery, but always below the threshold of the house.

The mother takes no active part in all the ceremony activities, as she is not allowed to move from her room of confinement until forty days have elapsed. As mentioned earlier, the child is considered to be guarded throughout this period by the angels, who talk to him, entertain him, and sometimes tease or even annoy him. This is the explanation of the baby's occasional smiles, as well as cries. He smiles because the angels have told him that his father is alive, and cries when they inform him that his father has died.

By the end of the forty days, the mother finishes her period of confinement and is considered to be in full control of the baby. She can move about with him and resume her ordinary domestic tasks as she becomes ceremonially clean after having her first bath, a kind of ritual cleansing.

The end of this confinement means the gradual introduction of the child to the wider family circles by taking it on visits to relatives or them visiting the house with presents. If the mother takes the child to any house, the child is never expected to leave empty-handed. Whether near or distant relatives, or of no blood connection at all, they always give the child presents varying from salt, dates, a loaf of bread, an egg, to money and more valuable things. On the birth of the first child the paternal grandfather cannot see his grandson without sending a ram or a goat before his arrival.

Another step is the introduction of the newly-born boy to the other boys in the neighbourhood. For this purpose the mother prepares a dish of boiled maize or wheat and sugar, called 'balila', and taking her child, accompanied by the children of the neighbourhood, repairs to some elevated land to eat the food. For this occasion the mother dresses in new scented clothes. For the first time also, the child wears new clothes, consisting of a white undergarment covered by a striped one, thus discarding his mother's or father's old wrappings.

It is socially encouraged that both a woman and a man should give rein to their intense desire for children. The main function of marriage is to have children and thus perpetuate family life. This shows itself in one of the condolatory phrases addressed to any offspring on the occasion of their father's death: 'He who has left successors is not dead.' My informant, Ali, said, 'A childless couple will have no "successors" to read the "Fatiha" for their souls after their death and their name will thus end by their departure from this world. Children are really useful, not only in this world but in the world hereafter. The Prophet (on whom be the peace and blessings of God) said, "Get married and multiply, as I shall take

1: Ammar E, I-5 (1951) 1954
MR13 Fellahin MR13
Silwa

## BIRTH, INFANCY AND EARLY TRAINING

562 It is almost a sin (makrouh) to evince any dissatisfaction on having girls.
842 One is usually reminded of the burying alive of girls in the pre-Islamic days, and how a Moslem should not behave likewise. In this connection, my informant, Ali, recited from the Koran. He continued to say that a father of so many girls is generously rewarded in the next world as he is sacrificing for them without any return. In fact, he continued, some people who have many girls are living quite well-off. They are living 'on their girls' wealth appropriated to them by God'.[1]

849 The events of pregnancy and birth occasion the exchange of many
843 social obligations amongst the womenfolk. Apart from actual help and
431 advice of relatives during pregnancy or at birth, the birth of the child
602 marks the occasion for sending gifts and making visits (zwarat). Immediately a woman completes her forty days of confinement, she starts with her mother or older daughter, checking on who has sent her presents and
846 who has not, and from whom she is expecting to receive later. The failure
431 to conform to the expectations or the fulfilment of mutual 'visitings', or
602 to give the proper help at the right time would expose the people concerned to great blame, fuss and gossip. 'She has not come to give me a hand or paid me a "visiting" during the forty days or when I was
[578] "craving" ', is a plausible justification for a woman not to be on 'talking terms' with another woman.

602 Amongst women folk, pregnancy and birth are occasions highly charged with the rendering of social obligations and of drawing up the balance-sheet, as it were, of reciprocal obligations. Even blood relationship cannot override the emotional tension which occurs as a failure to meet the social demands. On the contrary, it accentuates it, and on such occasions one sees 'the pull and push' of kinship ties. While the fulfilment of social demands works for the cohesion and solidarity of the group, it carries with it the seeds of friction and misunderstandings.

843 It is to be noticed that the events attending pregnancy and birth, and most of what concerns them, are almost purely within the female purview. Men have little or nothing to do with them, not even in calling in the midwife. It is almost a taboo for a man to mention to his fellows that his wife is pregnant, and it is a topic avoided by men. It is very significant in this respect that the husband whose wife is in childbirth must absent him-
844 self from the house, and, if the delivery is at night, he has to sleep outside the house, either in a relative's house or in the guest house.

Enquiring as to whether there were any variations in the procedure of pregnancy and birth, my female informant told me that 'they happen in every family without exception or modification'. No woman in the village has been to a doctor or hospital for her delivery. She added: 'It is always better to die at home', a phrase which is usually said as a defence against going away for an uncertain project. It is also believed that one would

[1] For a discussion on the differential value of boys and girls, see also H. Granqvist, *Child Problems among the Arabs*.

1: Ammar E, 1-5 (1951) 1954
MR13 Fellahin MR13
Silwa



be more attached to his home if his head has first 'fallen into it' at birth (masqat ar-ras).

There is no policy of any kind for limiting birth, either by spacing it out or by practising birth control. Birth control in the modern sense is unheard of, and in any case it is considered as a religious sin, and deemed an interference with God's creation.[1] A part of the married male ethos is not to regulate his sex desires, but to give them full play whenever the need arises. Continence is not a desirable thing for a married man, but to have sexual intercourse with his wife is a good religious deed (hasana). One should not counteract sexual desires but rather stimulate them, and hence the various devices such as special food and aphrodisiacs like hasheesh and opium are resorted to for sexual potency. The writer heard of no woman who has practised any devices to confer sterility on her.

The period of the 'forty days' is enshrouded in a great deal of secrecy and psychological delicacy. For fear of the evil eye, the influence of the evil spirits, or sterility, the mother should adhere to the rigid system of food, minimum movement and general seclusion and other taboos. This is the period in which another woman who wants to become pregnant might suddenly 'press' on her, and thus she could be hampered or delayed in her next pregnancy. However, when a visitor comes to the house the mother covers herself as well as the child and pretends to be feeling rather uncomfortable, either groaning or suffering from pain. In referring to the baby, visitors must be careful not to praise it openly, unless they use the safeguarding phrases such as 'God preserve him' (or her), 'may the Prophet's blessings be upon him'. On enquiring about the sex of a child, if it is a boy, his sex is usually hidden at first to be declared afterwards.

Concerning the child itself, one observes that it is announced and introduced in various ways. In the case of a boy, a 'gong' is produced in his room every morning and every evening; the purpose, as it is believed, is to make the child brave and not to fear any unexpected shock. Yet the reaction of the neighbours on hearing the sound is one of recognition that 'the so-and-so's are sounding for their child'.

The naming ceremony in the case of a boy is the second link in the chain of introducing the child to his neighbours and relatives. Actually the name is usually agreed upon before birth, though the ceremony is the formal occasion for declaring the name. Women have no formal congregation like the men, but a small portion of food and meat is sent to the homes of the female relatives. It is to be stressed that very few people have a naming ceremony for the girls, which is also a male gathering. The motive behind the girls' ceremony could be regarded as a kind of religious puritanism to counteract the pre-Islamic sin of burying the girls alive.

[1] A scholar of al-Azhar told the writer that the Grand Mufti of Egypt recently issued a 'fatwa' permitting the use of contraceptives and sanctioning abortion before the fourth month, that is 'before the child is gifted with a soul'.

## BIRTH, INFANCY AND EARLY TRAINING

553 851 This celebration could also take place in the case of a married couple who have had no children for a considerable length of time, and suddenly have a girl, whom they would like to value as a boy. A man who had no children from his first wife could also celebrate the 'sobou' of his first child—a daughter, from his second wife. The 'sobou' ceremony for the succeeding boys is usually held by the comparatively well-to-do people, and one cannot fail to note the social significance of the celebrations. It is a display of one's economic ability to be able to afford killing a ram and [554] offering wheat bread and vegetables. Thus the continuing of 'sobou' ceremony for all the boys adds to one's social prestige.

851 The third stage of his introduction is the 'balila food' with other children after the end of the forty days. Though nothing outstanding happens during the meal, the implication is that the child, finishing his 'angelic period', would mix with these children later.

The fourth stage is the formal and informal visits of the mother and child to other people or the latter coming to her house with presents.

846 It has been mentioned that during the first forty days the child remains in the closest contact with its mother practically throughout the whole of its waking as well as sleeping hours as she lies beside it on the mat. [853] During most of this period the mother nurses the child while she is facing it. This close bodily proximity establishes the first educational relationship for the child. Yet this is not the sole relationship, even at this period, for 850 the importance of other people for the child's education is symbolized by the act of 'teaching' (talkeen). For this purpose 'a good man' or 'a good woman' is chosen to perform this act with the boy or the girl respectively. The chosen person eats from a sweet thing, either a date or a piece of sugar, which would then be given to the child to suck, and this is followed by prayers for the child. Through the 'talkeen' the character of the 'good man or woman' is supposed to be transmitted to the baby. When the child grows older reference to the person who 'taught' him usually crops up in assessing his character and temperament.

846 The disposal of the child's navel cord during the first forty days is of special social significance. After cutting the boy's navel cord, the father takes it to the field, there to eat some previously prepared food. After the meal, the father buries the cord in one of the divisions of the field. The income of this section is appropriated, at least theoretically, to the boy, and his 'luck' is gauged according to the yield of that area. Sometimes the boy's cord is buried below the threshold of the Kuttab (the village Koran School) as father to the wish that he would go to the Kuttab to 'memorize the Koran'. In the case of a girl, the navel cord is buried below the threshold of the house or kept in a small box. It is quite obvious that the difference in the disposal of the navel cord reflects the distinction between the prospective spheres of work for the two sexes.

854 In discussing the early training of the child during the first three years, the first important feature that looms large is the close physical proximity

2: Blackman E-5 (1920-1926) 1927
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt
COPTS MR10

# THE FELLĀḤĪN OF UPPER EGYPT

minutes after the death of the person to whom it belongs. Another explanation of falling stars is that they are darts aimed by God at unbelievers. Lane says[1] that they are believed to be darts thrown by God at evil *ginn*, usually called *'afārīt*.

Certain precautions must be taken by a woman after she has given birth to a child. A woman who has lately lost her baby must not enter the room where a woman is being confined, nor for seven days after this event. If this taboo is broken the woman who was last confined will have no milk for her baby.

If a cat gives birth to kittens which all die, and a woman gives birth to a child in the same house in which the cat had its kittens, the cat must be taken away from the house or the baby may die. Or, if it lives, the mother will have no milk.

Near a small village in Asyūṭ Province there is a stone, roughly conical in shape, standing in the fields, and surrounded by whatever crops are being cultivated on that spot. It is said that men have often tried to dig it up, excavating to a considerable depth all round it, but no one has ever been able to come to the bottom of the stone. It is believed by the peasants to be very ancient. A certain mystery is attached to it because of these beliefs, thereby doubtless enhancing its magical value. Women who have not enough milk with which to nurse their children visit this stone on a Friday. They must not speak when coming to and going away from the spot, and they should step over it, still preserving absolute silence, seven times. After this, it is believed, they will have no difficulty in suckling their infant. I was told that the stone has been visited for this purpose, among others, for a hundred years or more.

If a woman or child brings meat to a house where there is a woman who has a child under seven days old that person must not go into the mother's room, but the latter must come out of her room and step over the meat three times. If she does not do this she will have no milk.

When a woman who is a Christian, whether Copt, Protestant, or of any other denomination, has given birth to a child her relatives take some wheat flour and mix it with water. Out of this dough they make several crosses, sticking them on the walls of the room occupied by the mother and child. The greatest

[1] *The Manners and Customs of the Modern Egyptians* (London, 1871), vol. i, p. 283.

2: Blackman E-5 (1920-1926) 1927
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt
COPTS MR10



number of crosses is placed in that part of the room where the child lies. It is believed that by this means no *'afārīt* can come near the child and that the mother's *ḳarīneh* cannot injure it.

Every human being is said to be born with a double, which is quite distinct from the *'afrīt*,[1] and it is called, in the case of a man, the *ḳarīn* (colleague, companion), in the case of a woman *ḳarīneh*. The man is always born with his male, as is the woman with her female, counterpart, according to the prevailing belief among most of the *felläḥīn*. The *ginn*, or *'afārīt*, are often called "our brothers and sisters beneath the earth," but they are separate beings from the *aḳrān* (plural of *ḳarīn*), though the two communities are in touch with each other.

The *aḳrān* are believed to be of different colours, some being white, some black; their looks also vary, as some are beautiful and some are ugly. This belief is easily accounted for, as each person's *ḳarīn* is a facsimile of himself or herself, and doubtless the colours are racial distinctions. The *aḳrān* are not, I believe, always malevolent, though stories of their mischief-making propensities are commoner than accounts of their good deeds.

Not only do the *aḳrān* resemble their prototypes on earth in person, but also in character—in fact, they faithfully reflect in themselves all the actions, both good and bad, of their earthly duplicates. Thus, if a man or woman gets into a temper his or her double does the same; if he or she suffers pain and sickness, so does his *ḳarīn* or her *ḳarīneh*. This point was brought out clearly one day three years ago when a large number of women had come to see me and to have their eyes doctored. One of them was speaking about her *ḳarīneh*, so I said, "But your eyes are very bad now, what about those of your *ḳarīneh*?"

"Oh," she replied, "her eyes also are bad."

"Poor thing," I said. "But who is looking after her eyes?"

"Why, your *ḳarīneh*, *gināb es-sitt* [honoured lady]," the woman immediately answered.

The following is another example of the intimate connexion between a human being and his or her double. When an argument begins between two or more men or women and a mischievous bystander wants to lead them into a real quarrel he will take two bricks and place them on their ends, each tilted against the other, or he will take off one of his shoes and place it on the

[1] See p. 237.

2: Blackman E-5 (1920-1926) 1927
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt

# THE FELLĀḤÎN OF UPPER EGYPT

ledge this woman is of an exceedingly jealous disposition, which no doubt accounts for that particular trait being exhibited in her *ukht*! Her husband is a decent man, but I have had no opportunity of judging as to whether he is jealous or not. However, one must presume that he is so, in view of the fact that his *ukht* appears to possess this quality in so marked a degree!

As will be seen below on p. 186, some of the subterranean beings also have each an *ukht*.

FIG. 34. CHILD WEARING FROCK AND HOOD OF SACKING

A woman remains unclean for forty days after giving birth to a boy and for thirty days if the child is a girl. I have also been informed that the husband must not enter the room occupied by his wife for seven days after the birth, and that if he wishes to speak to her he must do so from a distance. I am not sure if this is always the rule, but it is so among some of the *fellāḥîn*.

A child is not washed at all until the seventh day after birth, and then the face, hands, and feet only are washed. When I endeavoured to make the women understand how unhealthy this was they declared that they were afraid to wash a child until it was seven days old, and then only to the limited extent just mentioned, for fear of its catching cold. On one occasion a child was brought to me in a most filthy state, and covered from head to foot with suppurating sores. I told the mother that I would not give her any medicine until she had washed the child. On hearing this she became terribly distressed, and declared that she could not wash it. I remained firm, however, in my refusal to give her anything until she had made the child cleaner. It transpired that the child's father had had spots on his body when he was younger,

2: Blackman E-5 (1920-1926) 1927
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt
Ancient Egypt MR5



F A 844

give birth, with either foot planted on a brick.[1] From these two bricks was developed a structure resembling in outline the modern confinement chair (p. 63), but, so Professor Spiegelberg supposes, made of brick. A confinement chair of this kind was already in use in the Old Kingdom (2900–2475 B.C.).[2] It would be interesting to know at what date the wooden confinement chair replaced the brick structure. It may have done so at quite an early period, and "the brick," which is the designation of the bearing-stool even in a Nineteenth-Dynasty text, may be simply an archaism.

The midwife or female attendant in ancient times cut the umbilical cord[3] as she does to-day (p. 63). But unfortunately it is no longer the custom to wash the child immediately after birth.[4] This performance is now put off till the seventh day after that, and even then the child is only partly washed (p. 76).

A [793]

Importance was evidently attached to the placenta (see pp. 63 ff.) in ancient times; there seems to have been a priest of the royal placenta.[4] The umbilical cord seems also to have been preserved as it is to-day (pp. 64, 79), for in the Myth of Horus we are told how that god set out to obtain the umbilical cord of his father Osiris, which had fallen into the hands of Sēth, Osiris' murderer, and how, having won it from Sēth, Horus buried it in the place sacred to Osiris in Herakleopolis Magna.[5]

A [793]

F A 844 553 846

It is to be observed that the sieve played a part in ancient as in modern birth ceremonies (pp. 63, 79), for Anubis is shown trundling one in the scene in the temple of Ḥatshepsut at Deir el-Baḥri which represents the gods determining the duration of the new-born royal infant's life.[6] This determining of the duration of the royal child's life may be compared, perhaps, with the modern naming ceremony on the seventh day after birth (pp. 78 ff.). In ancient Egypt, however, a child's name seems to have been given it at birth,[7] and, anyhow in the case of a princely family, to have been also registered.[8] On the other hand, it is to be noted that

A [113]

[1] W. Spiegelberg, *Aegyptologisches Randglossar zum Alten Testament* (Strassburg, 1904), pp. 19 ff.
[2] As can be seen from the determinative of the word in K. Sethe, *Die altägyptischen Pyramidentexte*, § 1180.
[3] A. Erman, *op. cit.*, p. 45.
[4] A. Erman, *ibid.*
[5] A. M. Blackman, *Journal of Egyptian Archæology*, vol. iii, pp. 243 ff.
[6] *Ibid.*, p. 204.
[7] A. M. Blackman, *Luxor and its Temples*, pp. 168 ff.
[8] A. Erman, *op. cit.*, p. 45.
[9] F. Ll. Griffith, *Stories of the High Priests of Memphis* (Oxford, 1900), p. 19.

2: Blackman E-5 (1920-1926) 1927
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt
Ancient Egypt MR5

# THE FELLĀḤĪN OF UPPER EGYPT

festivities connected with the birth of a child took place in ancient Egypt, certainly during the Middle Kingdom, fourteen days after birth, a mother being accounted unclean until she had purified herself with a fourteen days' purification.[1]

FIG. 158. KHNUM MODELLING THE ROYAL CHILD AND ITS KA
After A. Gayet, *Le temple de Louxor*, Pl. LXIII

I have stated on pp. 67, 99, 100 (see also p. 63) that a belief in reincarnation exists among the *fellāḥīn*. It seems also to have existed among the ancient Egyptians, anyhow in the late New Kingdom, judging from certain episodes in the *Tale of the Two Brothers*.[2]

The statements on pp. 69 ff. about the *ḳarīn* and *ḳarīneh* recall the ancient Egyptian belief about the *ka*. The modern idea that the *ḳarīn* is born at the same time as its human counterpart calls to mind the reliefs in the temples of Luxor and Deir el-Baḥri[3] depicting the god Khnum modelling

FIG. 159. MAN HOLDING A BASIN AT THE SLAUGHTER OF A VICTIM
After A. M. Blackman, *The Rock Tombs of Meir*, Part I, Pl. XI.

the royal child and its *ka* (see Fig. 158) and their simultaneous birth.

In modern Egypt a child is suckled for two years (p. 81); in

[1] A. Erman, *op. cit.*, p. 46.
[2] A. Erman, *ibid.*, pp. 158 ff.; see also Herodotus, ii, 123; W. Spiegelberg, *The Credibility of Herodotus' Account of Egypt*, p. 32.
[3] A. M. Blackman, *Luxor and its Temples*, p. 165.

843 avoids looking at any dead person, and gazes on portraits of handsome men, perhaps magazine cuttings that she has pinned on the wall. She must be able to eat what she likes. If she is thwarted, the child will be seriously affected.

846 783 [852] Immediately after birth the baby is put in a basket, which serves as a cradle, and is not washed for seven days. The first bath has a ritual significance of purification. It is given by the midwife, and the water is poured from a pot (*abrîq*) specially kept for this purpose, with different ornamentation for a girl and for a boy. The mother is technically impure for thirty or forty days after, according as the child is a girl or a boy. These Moslem customs are also found in Morocco.

844 [431] If at the moment of birth the father is working in the fields, and the child is a son, a friend will run and tell him the good news, for which he can claim a gift. This tradition recalls a text in Jeremiah : 'Cursed be the man who took the tidings to my father, saying to him "A son is born", and who filled him with joy'. (Ch. XX, v.15).

777 751 As soon as the child is born, a blue bead is hung round his neck to turn away the evil eye. For the same reason the boy of whom his parents are so proud may be dressed like a girl, till he is weaned. His mother will give him suck for two years at least, at far too frequent intervals, thus 853 causing gastric troubles. This is the length of time favoured 342 by the ancient Egyptians, by the black peoples of Africa, 536 and by Koranic precept: "Divorced mothers shall give suck to their children for two full years" (Sura II, 233). The peasant women think that by weaning late they will delay another pregnancy.

854 482 When the time comes for her to go out — and this happens very soon — she carries the infant astride her shoulder, which does not prevent her from carrying a pot full of water on her head. While she is working in the fields she puts her baby on the ground, near the path which threads the crops, in the shadow of the maize. The baby does not always have something to lie on, but rolls in the furrow, puts earth in its mouth, screams, sleeps and gets used to it all. If it cries 853 too loud, any passing mother will give it her breast.

854 857 The child stays at home until his fifth year. He soon gets used to the company of the animals there. Before long he is capable of looking after them and can take the

/80 cont'd/

Nowadays there are some women who perform the Zar-ceremony (1) merely for fun or with the aim to get money or presents from their friends and relations. (2) 755 789

2. The Kūdiya or Shaikha:

In most cases the Kūdiya is a woman, rarely a man. Kūdiya with dark complexions are preferred, because it is believed that the most clever Kūdiya are Sudanese. In our terminology the Kūdiya may be described as the medium between the possessed person and the spirits. By her knowledge and ability, which will be described later, she is able to designate the spirit or /81/ spirits who entered the patient's body. A specially favourable day for the soothing of the spirit is fixed and special offerings made. The amulets (Arabic: Hegab, pl. ahgeba) and the clothes the patient must wear during the ceremony are determined. From the day the Kūdiya is called by the patient until the day of the ceremony she supervises every step taken in this respect. She has connection with the black-and goldsmiths and with the El-'Attar (plant and drug-dealer). 791 756 [787] 791 755 [777] [751] [326] [759]

The Kūdiya herself is supposed to be possessed by all kinds of spirits and she wears all respective amulets. Once every year she performs a big ceremony for all these spirits. It takes place in the month of Ragab and is the closing ceremony of the year. During the following two holy months of Islam Shåban and Ramadan no Zar-ceremony may be performed. Apart from the big annual ceremony, she makes a small Zar approximately twice weekly as treatment for her patients. 791 [787] [751] [796] [755]

The Kūdiya's position is hereditary; if she has no daughter to succeed her, the post will be passed on to one of her assistants. [428]

---

(1) It is mostly uncultured rich women who do this for fun and spend a great deal of money on it.

(2) The social usage obliges a woman even nowadays in Egypt to give presents or money (called: No q tan) to her relatives or friends on the occasion of marriage-, birth-or Zar-ceremonies. They, in turn, are obliged to repay her if she performs any such ceremonies. [431] [585] [846] [787]

9: Klunzinger D-5 (1863-1875) 1878
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt



844 ments the poor child of humanity till it sickens and falls
[776] into convulsions, which are therefore also called karina (see
[753] chap. vii.). Immediately after the birth the mother receives
melted butter with honey and fenugreek, and instead of
[262] fasting she must daily eat at least a fowl or a good piece of
meat, which her female friends and neighbours give her. On
● 846 the sixth day the mother in her turn sends these a plate of
*kishk* (decoction of wheat and sour milk) as a sign that they
are invited for the following day. Above the head of the
sleeping child is placed on this night a pitcher, hung with
[789] gold coins and lighted with tapers, the pitcher being long-
necked (*dorik*) in the case of boys, short-necked (*kulleh*) in
that of girls.

846 On the morning of the seventh day (*yum es-subû'a*) the
852 house is filled with female visitors. The child is placed upon
a sieve, tapers are fixed upon metal plates and on the point
of a sword, and the child is carried in procession through the
whole house, while the midwife scatters *bissle*, that is, wheat,
[787] barley, pease, and salt as provender for the wicked spirits.
[776] The child is shaken in the sieve, being thereby believed to
lose fear for the rest of its life, and its eyes are held up to
the sun to sharpen them. The cymbals and small drums,
the singing and trilling of the women, make the outer world
acquainted with the joy within the house. The guests present
[431] the mother and midwife with money and gold, for which
[262] they distribute parched chick-peas, St. John's bread, and
walnuts.

But the father must also keep the seventh day as a festival, especially if the child is a boy, though in many cases he does not dare up till this time to look upon his own child, since he might possibly, and quite against his will, do some harm to his tender offspring by a glance of his eye. He invites his friends to a feast, and entertains them with Koran reading, zikrs, and similar pious amusements, or sends for instrumental players, singers, and dancing-girls. The son is brought in a
[431] sieve and shown to the guests, who rejoice with the father,
and perhaps also leave some gifts. A plate of candy-sugar
[553] is now sent to the kadi or some other theologian; he sucks

9: Klunzinger D-5 (1863-1875) 1878
MR13 Fellahin MR13
Upper Egypt



it, and lets the sweet fluid trickle from his consecrated mouth into that of the child, and "gives him the name out of his mouth." This is accordingly a kind of baptism. It is well known that among the Moslim, as among the native Christians, and till lately among the Jews of the West, only personal (and not family) names are used even in public life. For distinction the personal name of one's father is joined to one's own name, as Mohammed Soliman, that is, Mohammed, son of Soliman. Many have of course a surname, but it is generally personal, as for instance, the Bald, the One-eyed, the Falcon, and so forth, and only in rare cases is retained as a family name. In recent times the desire of acquiring a family name is showing itself, especially among government officials. This custom has of course the advantage that it leaves no room for pride of noble or patrician descent. Only the descendants of the prophets, the *sherifs*, of whom there are millions, pride themselves on their birth, and generally marry only among themselves. Still more the Bedouin, who is said to be able to repeat his pedigree in personal names alone up to Abraham and Adam, like the genealogies in the Bible, and who knows the pedigree of his horse equally well.

On the fortieth day after childbirth the mother goes with the child to the bath, and gets forty dishfuls of water poured over her head if her offspring is a boy, and thirty-nine if it is a girl. The child also is now bathed for the first time, and mother and child are now clean and purified.

## CEREMONIES PRELIMINARY TO FAMILY FESTIVALS.

The more important family festivals, as a circumcision or a marriage, are often preceded by a whole round of preliminary ceremonies that last for weeks, or even months, and take place every evening. The master of the house prides himself in giving a feast that will be long spoken of. Every evening he gathers together his friends in his hospitable dwelling, and provides for them amusements and entertainments of every form and kind. At present chess, draughts, dominoes, and other games are played, but not for money, or at most for a